The Cards of the Heart (Las cartas del corazón)

Luis Illanes Albornoz Kunaustraße 6a 22393 Hamburg, Germany <u>luis@editorialeinsof.de</u> +49406011075 **Nota bene**: occasional incongruences and inconsistencies regarding the Spanish text and the translation thereof owe their occurrence to the differences between the former and the German text. Accordingly, the corresponding passages should be considered as an attempt at mediation, to varying degrees, between both textual variants.

First edition

ISBN-13: 978-3-947434-54-1

Copyright © 1997 by Luis Blas Illanes Albornoz < <u>luis@editorialeinsof.de</u>> Translation by Lucio Andrés Illanes Albornoz < <u>lucio@lucioillanes.de</u>>

Legal deposit: 67.394 RPI, Madrid, 21st of November 1997. All rights reserved. This book or any portion thereof may not be reproduced or used in any manner whatsoever without the express written permission of the publisher except for the use of brief quotations in a book review.

Depósito legal: 67.394 en el RPI. Madrid, a 21 de noviembre de 1997. Todos los derechos reservados. Bajo las sanciones establecidas en las leyes, queda rigurosamente prohibida, sin autorización escrita de los titulares del *copyright*, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, así como la distribución de ejemplares mediante alquiler o préstamo público.



30. Luciérnaga. En torno a la flor se ve nada más que penumbra. De la nada se acerca una luciérnaga iluminando la flor de fantasía. En la corola hay dos triángulos superpuestos. El verde representa el agua y, el azul, el fuego. Juntos anuncian una transformación. Ambos incluyen la sílaba mágica OM. Visiones místicas en la mayor lobreguez. Puesto que se le da la espalda a las cosas prácticas, no es buena para asuntos requiriendo concentración, persiguiendo la concretización de algo. El contacto con las fuerzas sutiles, bien puede ser útil, bien sólo seducir. Transitar por terrenos inmateriales, desconocidos. Viajes por mar a sitios distantes. Ayuda inesperada. Buen final.

30. Firefly. Surrounding the flower, there is but twilight in shadows. Out of the emptiness emerges a firefly, illuminating the flower of fairy tales. In its coral, there are two overlapping triangles. The green one represents water and the blue one, fire. Joined together, they herald transformation. Both enclose the magic syllable "OM." Mystic visions within glooming dark upon dark. On account of departure from the mundane world, it does not lend itself to matters requiring mindfulness and concentration, or wherever something tangible and concrete is pursued. Being in touch with subtle forces could prove useful or merely seduce. Traversing a terrain immaterial and unknown. Travelling by sea to distant lands. Unexpected help. Happy ending.



50. Alba. Una joven, en cueros vivos, aflora de la corola y acomoda el sol en el horizonte. La flor que la parió está encima de un montículo verde, y rodeada de la noche falleciente. El cielo se tiñe de amarillos y rosados. Pronto cantarán los pájaros. Sale el sol. La madrugada de la humanidad. Muchas veces, la prevista. Momentos inolvidables. Andas sobre nubes. Amplia renovación. Frente a tus ojos se abren tantas sendas que ni siquiera las hubieras divisado en tus sueños más caros. Tropezón amoroso. El comienzo de una relación. Ternura, cariño, buena acogida entre tus amigos o conocidos. Autoconciencia. Te sientes a tus anchas. Un hombre joven.

50. Dawn. A young woman, naked and in the flesh, emerges from the corolla and places the sun on the horizon. The flower that gave birth to her dwells on top of a green hill, shrouded in the waning night. The sky is tinged yellow and rosy. Soon, the birds shall sing. The sun rises. The dawn of mankind. Many a times as predicted. Most memorable moments. Your head is in the clouds. Comprehensive regeneration. Your eyes open to the unfolding of paths in numbers beyond your wildest dreams. An amorous encounter. The beginning of a amorous relationship. Tenderness, affection, being well-received amongst your friends or associates. Self-awareness. You feel at ease. A young man.



51. Esplendor. Predominan los amarillos: el sol. Comparando el manto gigantesco (una montaña digamos) con el trono real, pintado de verde, cómo resalta la pequeñez del último. No obstante, así funciona a las mil maravillas. Crecimiento y proliferación generales. El desarrollo sigue las pautas al pie de la letra. Gestación y manifestación de algo. Época propicia para asuntos terrenales y espirituales. Vitalización. Progreso. Transición. Abandonas un período apático y entras en uno lleno de expresión. Sensación de vivir bien.

51. Splendour. Yellow predominates: the sun. Comparing the colossal mantle (a mountain, let us say) to the royal throne, dressed in green, inevitably draws attention to the small size of the latter. Nevertheless, it works like a charm. Growth and proliferation in general. Further development follows its ordained patterns to the letter. Procreation and manifestation of something. An age conducive to material and spiritual matters. Vitalisation. Progress. Transition. Abandoning a phase of apathy for one full of meaning. The sensation of living well.



74. Bailarinas. Tres jóvenes en paño menores alzando sus brazos violetas giran en torno a la luna. Conforme se desprenden de sus escasas vestiduras las baña la luna con sus rayos argentinos. A la derecha puede observarse la estatua de piedra de Acteón, el mirón de la antigüedad. Diana, diosa de la caza y la fertilidad, "el frío rayo lunar", encima de representar los aspectos eternos de la virginidad, también simboliza inocencia perenne. La amenaza de muerte pendía sobre quienes escudriñaran con los ojos el cuerpo de las chicas bañándose. Estas bailarinas danzan alegremente. De cara a un encuentro fuera de lo común deberías mantener la discreción. El ámbito es de creación artística a alto nivel. Antes sí. habrás de superar varias pruebas. Persiguen un refinamiento en tus creaciones e insisten en la intemporalidad. Las experiencias extracorporales te llevan a vagar, a buscar nuevos horizontes. Una mujer experimentada con la cual deberás tener mucho tiento.

74. Dancing women. Three young women dance, scantily dressed, raising their violet arms, revolving around the moon. As they dispose of their meagre garments, they are bathed in the light of the moon and its bright silver rays. On the right remains the stone sculpture of Actaeon, the voyeur of antiquity. Diana, goddess of the hunt and of childbirth, "the cold ray of moonlight," on top of representing the eternal aspects of virginity, also symbolises perennial innocence. Capital punishment was upon whomever should in secret lay their eyes on the bodies of the dancing girls. Merrily the ballerinas dance. Facing an exceptional encounter, maintain strict confidentiality. The environment offers opportunities for artistic creativity of highest rank. First, however, various trials and tribulations must be overcome. They seek to obtain the refinement of the objects of your creation and they demand the emphasis of their timeless, universal character. Extracorporeal experiences invite you to wander aimlessly, to explore new avenues. An experienced woman, of whom you would be well-advised to beware.



75. Besos. Es de noche. Y estamos en algún rincón de Escocia. Nadie más que el castellano está presente. El castillo está casi derruido y el tiempo, detenido. Un rostro femenino, con el pelo violeta, desciende y, con los ojos cerrados, besa la cabeza actual del solitario empedernido. Dentro de esta cabeza calva hay una más. La luz lunar alumbra lo esencial. Son entonces los besos del misterio inviolable, esto es, una confesión o una verificación de lo divino en sí más bien. Se te atragantan las palabras porque siempre creíste que era inalcanzable o impensable. Pero ahora ves con tus propios ojos que esas ocurrencias extrañas son la solución a un dilema. hasta ahora sin resolver. Ándate con pies de plomo eso sí, visto que asimismo son momentos de confusión, de tergiversación y locura. O un romance secreto terminando fatalmente. Pesadillas. Sin querer queriendo contactas fuerzas desconcertantes. Y cuando llega la hora ignoras que son irresistibles. Algo viniendo de muy lejos en el tiempo te tiene en sus garras. Extrañezas.

75. Kisses. Night is upon us. And we are in some distant corner of Scotland. Only the castellan is there. The castle has almost crumbled away and time itself seems to have ceased. A feminine face, in violet hair, descends and, with her eyes closed, kisses the apparent head of the solitary inveterate. Beneath the bald head lingers another. The moonlight sheds light on the essential. Thus, the kisses of inviolable mystery, that is to say, a confession perhaps, or much rather the affirmation of the divine revealed. Words fail you, for you had always believed it to be beyond reach or inconceivable. But now you may come to see with your own eyes, that these extraordinary events are the solution to some dilemma, up until now yet to be resolved. Tread carefully however, for they are likewise occasions harbouring confusions, distortion, and lunacy. Or a secret affair with fatal outcome. Nightmares. Incidentally and for better or worse, you establish contact with perplexing and unsettling forces. And when time is upon you, you remain oblivious to their irresistible nature. Something from times gone by has you in its clutches. Astonishment